

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport  
**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin  
**Band:** 41 (1984)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Dernières pirouettes blanches avant le retour du printemps.

**Le contact avec notre clientèle est toujours positif...**

**... nous osons le dire en négatif!**

**clichélithos**  
moser sa  
biel bienne 032 41 83 83



**Centre de sports et de détente**  
**Frutigen** 800 m d'alt.

Information:  
Office du tourisme CH-Frutigen  
☎ 033 71 14 21

180 lits, un grand nombre de dortoirs de douze et six personnes. – Salles de séjour.

Installations de sports: piscine couverte et piscine à ciel ouvert, terrain de football, court de tennis, salle de musculation et de fitness, minigolf.

Sol synthétique pour: handball, basketball, volleyball et tennis.

Pension complète à partir de fr. 23. –

Pour: **camp de sport et de marche – camp de ski**  
(centre de ski Elsigentalp-Metsch, 2100 m d'alt.)



**Centre des Sports et d'entraînement**  
(altitude 1250 m)

Patinoire couverte (été-hiver), halle de Curling, piscine chauffée et couverte, salle omnisports (45 x 27 m), terrain de football, terrains extérieurs (sol synthétique), saut en hauteur, et en longueur, lancer, tennis (été-hiver), minigolf, piste sportive en forêt, pistes de ski de fond.

Facilités de logement:  
du dortoir à l'hôtel 1re classe.

**Renseignements:**  
Centre des Sports, 1854 Leysin ☎ 025 34 24 42  
Office du tourisme, 1854 Leysin ☎ 025 34 22 44



**Carite dorlastan®**  
votre deuxième peau

Nous vous envoyons volontiers des échantillons ainsi que notre grand catalogue avec les tout nouveaux justaucorps en dorlastan, coton et Helanca.

**Carite**  
Vêtements de gymnastique SA  
Hermolingenhalde 1, 6023 Rothenburg  
Tél. 041 36 99 81 et 53 39 40

**Cours de Gym-Jazz**

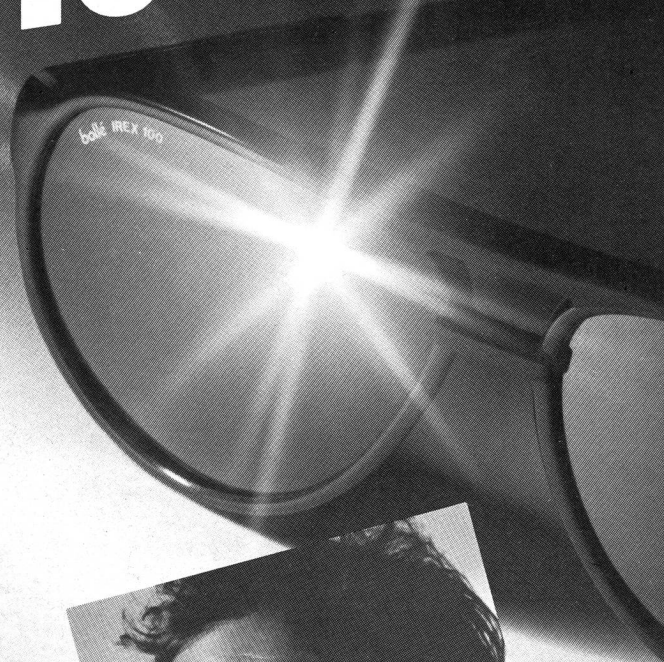
7/ 8 avril 1984 pour avancés  
12/13 mai 1984 pour avancés

Lieu: Hôtel Fürigen, Bürgenstock, Lucerne

Frais: Fr. 170. – par week-end, y compris 3 repas et hôtel

Renseignements et inscriptions:  
Anni Schlaepfer-Skovlund, dipl. monitrice de gymn. SBTG  
Löwengraben 24 6004 Lucerne Téléphone 041 53 39 40

# PROTECTION 100%



Été comme hiver, le rayonnement intense des ultraviolets et des infrarouges menace votre vue. C'est pourquoi une paire de lunettes solaires ne se choisit pas les yeux fermés.

Pour une protection efficace et une visibilité optimale par tous les temps, nous avons créé les lunettes Bollé IREX 100. Elles sont 100% anti-rayons. Et elles sont belles. C'est aussi un point sur lequel il faut être regardant.

de 68.- à 98.-

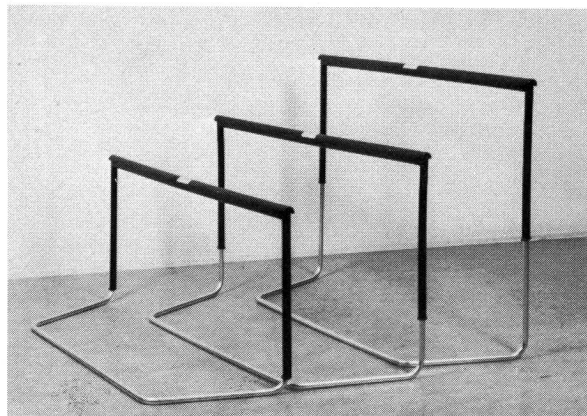
**bollé**

# IREX 100®

Vente exclusive dans les magasins de sport.  
Sun Sport. Une sélection Cerjo, Delémont.

## Haies d'exercice

pour des heures d'entraînement riches et variées



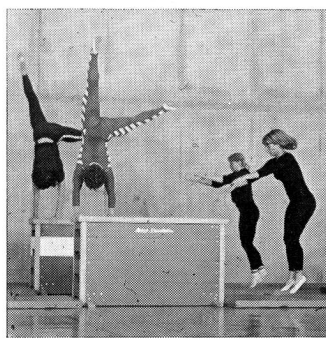
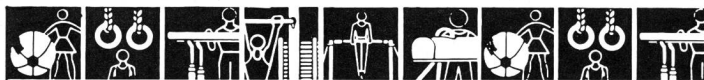
- pour l'enseignement en salle et en plein air
- champ d'utilisation multiple
- demandez notre prospectus

**R. Bachmann**

**Im Lussi, 8503 Hüttwilen**

**Téléphone 054 924 63**

**à partir du 15 mars 1984: 054 471463**



Notre  
nom  
garantit  
la  
qualité  
et la  
progression

**Ventes directes** aux autorités, sociétés et particuliers

Fabrique d'engins de gymnastique,  
de sport et de jeux

## Alder & Eisenhut AG

Bureau: 8700 Küsnacht ZH

Téléphone 01/910 56 53

Usine: 9642 Ebnat-Kappel SG

Téléphone 074/3 24 24

